

**Second Sunday of Easter
Sunday of Divine Mercy**

April 7, 2024

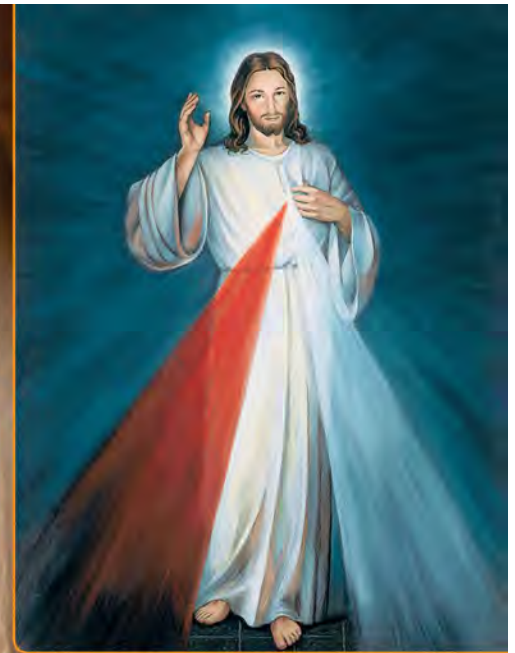
Edition 280

2do Domingo de Pascua

Domingo de la Divina Misericordia

7 de abril de 2024

Edición 280



 www.stbenedictps.org  stbenedictps25@gmail.com
 Saint Benedict's Parish  [@stbenedictps](https://www.instagram.com/stbenedictps)  [@benedictps_st](https://twitter.com/benedictps_st)
 25 Arlington Street Somerville, MA 02145
 617-625-0029



MASS SCHEDULE

SATURDAY: 4:00 p.m.

SUNDAY: 9:00 a.m.



EUCHARIST ADORATION:

1st Friday of the month

4:00 p.m.-6:45 p.m.

Every Thursday

4:00 p.m.- 6:45 p.m.

4th Sunday of the month

from 2:00 p.m.-3:00 p.m.



CONFESSIONS:

Monday, Tuesday, Thursday

and Friday: 5:30 p.m.-6:30 p.m.

Saturday: 3:15 p.m.-3:45 p.m.;

5:15 p.m.-5:45 p.m.



ANOINTING OF THE SICK

1st Friday of each month
during the 7:00 p.m. Mass.

VISIT TO THE SICK

Call the rectory to make
arrangements



BAPTISMS

Call the rectory to schedule



MARRIAGE

Call the rectory to schedule



OFFICE HOURS:

Monday to Friday,
12:00 pm.-6:00 p.m.

HORARIO DE MISAS

LUNES A VIERNES: 7:00 p.m.

SÁBADO: 6:00 p.m.

DOMINGO: 11:00 a.m./ 1:00 p.m.

ADORACIÓN EUCARISTÍA:

1er Viernes del mes

de 4:00 p.m.-6:45 p.m.

Todos los jueves

de 4:00 p.m.-6:45 p.m.

4to domingo del mes

de 2:00 p.m.-3:00 p.m.

CONFESIONES:

Lunes, martes, jueves y

viernes de 5:30 p.m.- 6:30 p.m.

Sábado: 3:15 p.m.-3:45p.m.;

5:15p.m.-5:45p.m.

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

1er viernes de cada mes,
durante la misa de 7:00 p.m.

VISITA A LOS ENFERMOS

Contacta el despacho
parroquial

BAUTIZOS

Contacta a la oficina parroquial

MATRIMONIOS

Contacta a la oficina parroquial
con 6 meses de anticipación

HORARIO OFICINA:

Lunes a viernes,
12:00 p.m.-6:00 p.m.

**PARISH STAFF /
PERSONAL PARROQUIAL**

**REV. ALEJANDRO
LÓPEZ CARDINALE**

Pastor/ Párroco
pastor@stbenedictps.org

JOSÉ B. TORRES

Deacon / Diácono

CLAUDIA PLEITEZ

Evangelization &
Mission Director/
Directora de Evangelización
y Misión

YESSENIA LÓPEZ

Business Manager
Directora de finanzas

MARIANGELA GOMINHO

Music Director
Directora de musica

ANTONIA CASTILLO

Housekeeper

ANNOUNCEMENTS

DIVINE MERCY SUNDAY

We will celebrate Divine Mercy Sunday this Sunday, April 7, starting with Adoration after the 1pm Mass followed by the Divine Mercy Chaplet at 3pm.

SOLEMNITY OF THE INCARNATION

Join us tomorrow, April 8, with Eucharist Adoration at 4pm, followed by Holy Mass at 7pm.

SECOND COLLECTION NEXT WEEKEND

We will have a second collection next weekend for CRS Rice Bowl. If you have a Lenten Rice Bowl box, please bring your box or place your donation in an envelope for this special collection next weekend.

EASTER FLOWER DONATIONS

We greatly appreciate the contributions we have received for our Easter flowers.

CATHOLIC APPEAL 2024

If you have not already done so, we invite you to prayerfully consider making a generous gift to this year's appeal. If you have not received an envelope, please take one home and return it next week.

ANUNCIOS

DOMINGO DE LA DIVINA MISERICORDIA

Este domingo 7 de abril, comenzando con la Adoración Eucarística después de la Eucaristía de la 1pm seguida por la Coronilla a las 3pm.

SOLEMNIDAD DE LA ENCARNACIÓN

Únase a nosotros mañana, 8 de abril, con Adoración Eucarística a las 4pm, seguida de la Eucaristía a las 7pm.

SEGUNDA COLECTA EL PRÓXIMO FIN DE SEMANA

Tendremos una segunda colecta el próximo fin de semana para CRS – Plato de Arroz. Si has tomado una alcancía del Plato de Arroz, por favor tráela o pon tu donación en un sobre en esta colecta especial.

DONACIONES PARA LAS FLORES DE PASCUA

Te agradecemos tus contribuciones que hemos recibido para las flores de Pascua.

CAMPAÑA CATÓLICA 2024

Si aún no has colaborado, considera hacer una generosa donación a la Campaña Católica de este año. Y si aún no has recibido tu sobre, por favor, llévate un sobre a casa y devuélvelo la próxima semana. Gracias.

RETIRO DE PAREJAS

Te invitamos al Retiro para Parejas – Dinámica Matrimonial, 27 y 28 de abril 2024 de 8am a 8pm (ambos días), en el Hall de la escuela (17 Franklin St., Somerville, MA). La colaboración es de \$130 por pareja. Para más información llamar a Heidi 706-224-5975 o Anabel 857-247-4432.

WE CONGRATULATE OUR OCIA CANDIDATES WHO CELEBRATED THE SACRAMENTS OF CHRISTIAN INITIATION DURING OUR PASCHAL VIGIL: BAPTISM, CONFIRMATION AND HOLY EUCHARIST



Miriam Casteñón
Ashley López
José Andrés Ulloa
Danielson Gomes

FELICITAMOS A NUESTROS CANDIDATOS DE OICA QUE RECIBIERON LOS SACRAMENTOS DE INICIACIÓN CRISTIANA EN LA VIGILIA PASCUAL: BAUTISMO, CONFIRMACIÓN Y LA EUCARISTÍA

BREAD, WINE & CANDLES PAN, VINO Y VELAS April/Abril



In memory of/ en memoria de LAUDALINO FERREIRA

MASS INTENTION INTENCIONES DE MISA

Sat/Sáb-4/6 4pm William & Mary O'Connell (D)
6pm "Billy" A. Ramirez (L/M) Birthday
Sun/Dom-4/7 9am Guerino & Graziella Troisi (D)
11am Pro Populo
1pm Rufino Guevara (D/M) 2nd Anniversary
Mon/Lun-4/8 7 pm Wilfred McGrath (D/M)
Tue/Mar-4/9 7pm
Wed/Miér-4/10 7pm Jose & Luisa Silveira, Jose & Maria Pereira, Manuel & Ana Vargas, Mario DaSilva (D)
Thu/Jue-4/11 7pm Priesthood vocations
Fri/Vie-4/12 7pm
Sat/Sáb-4/13 4pm Manuel Raposo & Maria Regina Parrella (D)
6pm Agradecimiento por los 40 años de CERS
Sun/Dom-4/14 9am Antonio Bruno & Family, Morone Family
11am Daniel Portillo (L/M) Birthday
1pm Pro Populo



THANKS TO YOUR GENEROSITY

March 24 Parish Collection-\$4,504
Holy Thursday Collection- \$824
Holy Land Collection- \$3,133

Clergy Health and Retirement Collection- \$3,157
Easter Donations to the Parish- \$2,630

GRACIAS A SU GENEROSIDAD

Colecta parroquial del 24 de marzo- \$4,504
Colecta de Jueves Santo- \$824
Colecta de Tierra Santa- \$3,133

Colecta de fideicomiso de salud y jubilación del clero- \$3,157
Donaciones de Pascua para la parroquia- \$2,630

From Father Alejandro's Desk

Dear parishioners,

This Sunday we celebrate the Sunday of Easter dedicated to Divine Mercy, a feast instituted by St. John Paul II in 2000, when we were celebrating the new millennium.

When this feast was instituted, I must confess that I had a lot of resistance on my part because in my opinion we had this Second Sunday of Easter already filled being the last day of the octave of Easter which we celebrated during the First Week of this liturgical season. It took time for both my heart and mind to open to the newness of this feast. It was St. John Paul II himself who helped me to integrate it as an essential part of Easter. In his many speeches and homilies he insisted that the first pastoral action of the Risen Christ was precisely to exercise mercy, the same mercy that Jesus had had throughout his life and that the repentant thief experienced just before Jesus died. In other words, the whole of Easter, the Resurrection, has a taste of mercy.

With this same thought I invite you to live this Second Easter Week: letting yourself be loved by the God of life, the Father, who raised Jesus from the dead and who raises you today, tomorrow and always.

Tomorrow, April 8, we will be celebrating the Solemnity of the Annunciation of the Lord, which traditionally falls on March 25 but this year was transferred to after the First Week of Easter. Although it is not a day of obligation, our Christian faith and theology rest on the absolute principle of the Incarnation and in fact, the Easter we celebrate year after year is based on this mystery of faith: God becoming man, taking our flesh, so that man and woman may become God. We invite you to join us at 4pm for Eucharistic Adoration on such a special day, followed by the bilingual Holy Mass at 7pm. Welcome!

Pope Francis' intention for this month of April is for the role of women: "We pray that the dignity and immense value of women be recognized in every culture, and for the end of discrimination that they experience in different parts of the world."

United in prayer,
Fr. Alejandro

Del escritorio del Padre Alejandro

Queridos feligreses,

Este domingo celebramos el domingo de Pascua dedicado a la Divina Misericordia, fiesta instituida por San Juan Pablo II en el año 2000, cuando celebrábamos el nuevo milenio.

Cuando se instituyó esta fiesta debo confesar que tuve mucha resistencia de mi parte porque en mi opinión ya teníamos este Segundo Domingo de Pascua ya lleno siendo el último día de la octava de Pascua que celebramos durante la Primera Semana de este tiempo litúrgico. Tomó tiempo para que tanto mi corazón como mi mente se abrieran a la novedad de esta fiesta. Fue el mismo San Juan Pablo II quien me ayudó a integrarlo como parte esencial de la Pascua. En sus numerosos discursos insistió en que la primera acción pastoral de Cristo Resucitado fue precisamente ejercer la misericordia, la misma que había tenido a lo largo de su vida y que el ladrón arrepentido experimentó justo antes de morir. En otras palabras, toda la Pascua, la Resurrección, tiene sabor a misericordia.

Les invite, por tanto, a vivir esta Segunda Semana Pascua: dejándonos amar por el Dios de la vida, el Padre, que resucitó a Jesús de entre los muertos y que nos resucita hoy, mañana y siempre.

Mañana 8 de abril celebramos la Solemnidad de la Anunciación del Señor, que tradicionalmente cae el 25 de marzo pero que este año se trasladó después de la Primera Semana de Pascua. Aunque no es un día de precepto, nuestra fe y teología cristiana descansan en el principio absoluto de la Encarnación y de hecho, la Pascua que celebramos año tras año se basa en este misterio de fe: Dios haciéndose hombre, tomando nuestra carne, para así para que el hombre y mujer lleguen a ser divinos en Dios. Lo invitamos a unirse a nosotros a las 4pm, para la Adoración Eucarística en ese día tan especial, seguida de la Santa Misa bilingüe a las 7pm. ¡Bienvenido!

La intención del Papa Francisco para este mes de abril es por el rol de la mujer: "Oremos para que la dignidad y el inmenso valor de las mujeres sean reconocidos en todas las culturas, y por el fin de la discriminación que viven en diferentes partes del mundo."

Unidos en oración.
P. Alejandro

SCRIPTURE OF THE WEEK

7	Sun	Acts 4:32-35/1 Jn 5:1-6/Jn 20:19-31
8	Mon	Is 7:10-14, 8:10/Heb 10:4-10/Lk 1:26-38
9	Tue	Acts 4:32-37/Jn 3:7b-15
10	Wed	Acts 5:17-26/Jn 3:16-21
11	Thu	Acts 5:27-33/Jn 3:31-36
12	Fri	Acts 5:34-42/Jn 6:1-15
13	Sat	Acts 6:1-7/Jn 6:16-21
14	Sun	Acts 3:13-15, 17-19/1 Jn 2:1-5a/Lk 24:35-48

LECTURAS DE LA SEMANA

7	Dom	Hch 4,32-35/1 Jn 5,1-6/Jn 20,19-31
8	Lun	Is 7,10-14. 8,10/Heb 10,4-10/Lc 1,26-38
9	Mar	Hch 4,32-37/Jn 3,7b-15
10	Miér	Hch 5,17-26/Jn 3,16-21
11	Jue	Hch 5,27-33/Jn 3,31-36
12	Vie	Hch 5,34-42/Jn 6,1-15
13	Sáb	Hch 6,1-7/Jn 6,16-21
14	Dom	Hch 3,13-15. 17-19/1 Jn 2,1-5a/Lc 24,35-48

Solemnity of the Annunciation of the Lord

April 8, 2024



The Angelus

V. The Angel of the Lord declared unto Mary,
R. And she conceived of the Holy Spirit.
Hail Mary, etc...

V. Behold the handmaid of the Lord.
R. Be it done unto me according to Your Word.
Hail Mary, etc...

V. And the Word was made flesh,
R. And dwelt among us.
Hail Mary, etc...

V. Pray for us, O holy Mother of God.
R. That we may be made worthy of the promises of Christ.

Let us pray:

Pour forth, we beseech You, O Lord, Your Grace into our hearts; that as we have known the incarnation of Christ, your Son by the message of an angel, so by His passion and cross we may be brought to the glory of His Resurrection. Through the same Christ, our Lord. **Amen.**

Solemnidad de la Anunciación de El Señor

April 8, 2024

El Ángelus

Monitor: El ángel del Señor anunció a María.
R: Y ella concibió por obra y gracia del Espíritu Santo.
... Santa María, Madre de Dios ...

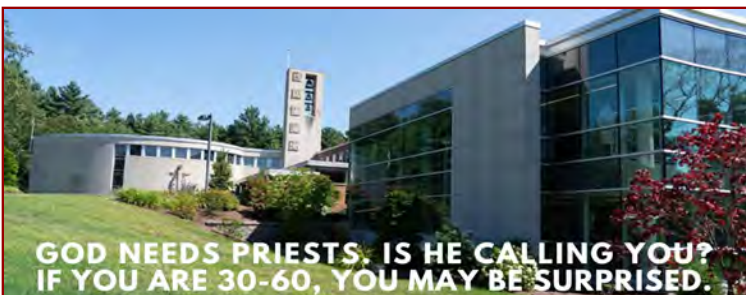
Monitor: He aquí la esclava del Señor.
R: Hágase en mí según tu palabra. Dios te salve María
... Santa María, Madre de Dios ...

Monitor: Y el Verbo de Dios se hizo carne.
R: Y habitó entre nosotros. Dios te salve María,
... Santa María, Madre de Dios ...

Monitor: Ruega por nosotros, Santa Madre de Dios.
R: Para que seamos dignos de alcanzar las promesas
y gracias de Nuestro Señor Jesucristo. Amén.

Oración:

Infunde, Señor tu gracia en nuestros corazones para que cuantos, por el anuncio del ángel, hemos conocido la encarnación de tu Hijo Jesucristo, por su pasión y su cruz lleguemos a la gloria de su resurrección. Por Jesucristo, Nuestro Señor. **Amén.**



**GOD NEEDS PRIESTS. IS HE CALLING YOU?
IF YOU ARE 30-60, YOU MAY BE SURPRISED.**

FIRST FRIDAY VISIT

APRIL 12, 2024 - 5:00 PM EST

**POPE ST. JOHN XXIII NATIONAL SEMINARY
HOLY HOUR AND EVENING PRAYER**

In-Person Visit:

Includes Dinner with seminarians and tour of the Seminary

Virtual Visit:

**Live-stream Holy Hour followed by a Zoom visit
(Zoom link provided at registration)**

**Register - Contact: Msgr. William Fay,
781-899-5500 ext. 134, firstfriday@psjs.edu**



www.psjs.edu

POPE ST. JOHN XXIII NATIONAL SEMINARY | 558 SOUTH AVE, WESTON, MA | 781.899.5500

WEEKLY SCHEDULE HORARIO SEMANAL

Asamblea (RC) Domingo 2pm-4pm

Catequesis Sábado 4:30pm

Catequesis dominical Domingo 9:30am, 11:30am, & 2pm

Clases de Crecimiento (RC) Domingo 9:30am-10:45am

Cursos Biblicos Domingo 3pm, Martes 11am & 8pm

Formación CERS– Sábado 4pm

Legion of Mary Saturday 2pm-3pm

Reunión de Intercesión (RC) Martes 6pm-6:45pm






Rosario Lunes a viernes 6pm & Sábado 5pm

Visperas Lunes a viernes 6:30pm

Grupos de Oración (RC) Lunes & Jueves 7pm-9pm
(Incluyendo Eucaristía) & Sábado 9am-11am

Grupo de Servidores (RC) Martes - cada quince días –7pm

Tercera Orden Franciscana - Sábado -7pm

 www.stbenedictps.org
 Saint Benedict Parish Somerville
 Saint Benedict's Parish
 @stbenedictsp
 @benedicts_st

M
E
A
C
O
M
P
A
Ñ
A

PASCUA JUVENIL



JESUS

is by
my side

me acompaña
en mi camino

Todos los
domingos
del 07 de abril
al 26 de mayo

Sundays
from April 07
to May 26,

from 11:30am
to 12:45pm

In the School
Cafeteria

de 11:30am
12:45pm

En el Hall
de la Escuela



M
Y
S
I
D
E



April 7, 2024 • 2nd Sunday of Easter • Year B

Three Messages for Us

This Week's Readings at Mass

- ▶ Acts 4:32-35 - Life of the first Christians
- ▶ 1 John 5:1-6 - Belief in Jesus Christ
- ▶ John 20:19-31 - Appearance to the disciples

In all of the stories of Jesus meeting his friends and followers after his resurrection, his message can be boiled down into three short phrases: "Do not be afraid," "Go and tell others the good news" and "Peace be with you." We hear two of them in today's gospel reading.

At the beginning of the Gospel, we read that the disciples are still huddled together, fearing for their lives—even though Mary Magdalene has already announced to them that Jesus is alive. They need the reassurance of Jesus' words, "Peace be with you," spoken in his own voice, to believe what they are seeing.

Then, as soon as they believe that he really has been raised from the dead, he sends them out to continue doing his work. They aren't supposed to keep to themselves, and they definitely aren't supposed to stay holed up in fear of what the authorities may do to them. They have been given the gift of his peace, and now they are to go out and share it with the world.

For those readers who may still struggle with doubts about Jesus' resurrection, we have the story of Doubting Thomas to help us. Apparently for Thomas, hearing someone else's testimony that Jesus had risen from the dead wasn't enough. He needed to see for himself in order to believe. Jesus understands that and gives Thomas what he needs to bring him to belief. Jesus doesn't crit-

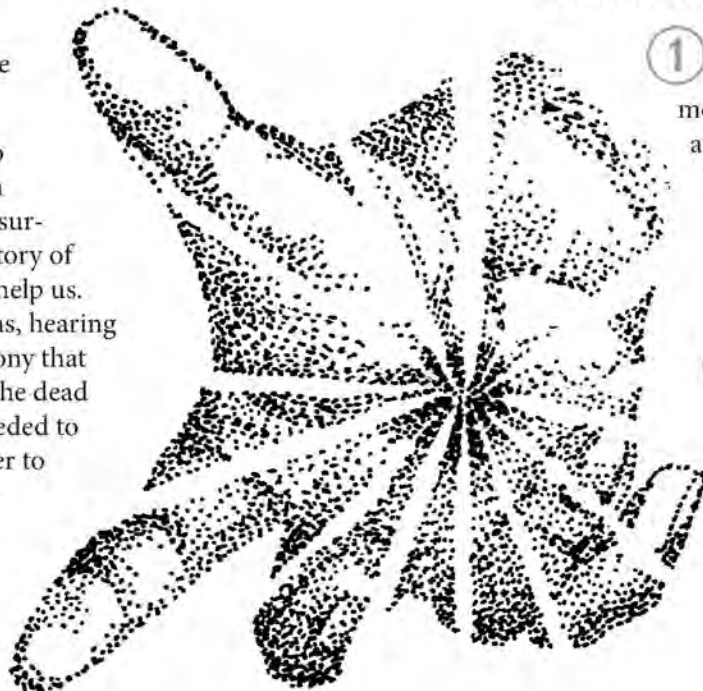


icize Thomas for his lack of faith, he simply offers a blessing to the billions of us who have come after him and have found ourselves invited to believe without ever having the benefit of seeing him with our own eyes.

Questions of the Week

- 1 Which of Jesus' messages after his resurrection is most helpful to you: "Do not be afraid," "Peace be with you," or "Go and tell others the good news"?
- 2 What helps you to continue to believe in Jesus when you are tempted to doubt?

Word of the Week • Copyright © 2023 Ann Naffziger. Published by the Pastoral Center / PastoralCenter.com. All rights reserved.



7 de abril de 2024 • 2º Domingo de Pascua • Año B

Tres mensajes para nosotros

Las lecturas de esta semana en la misa

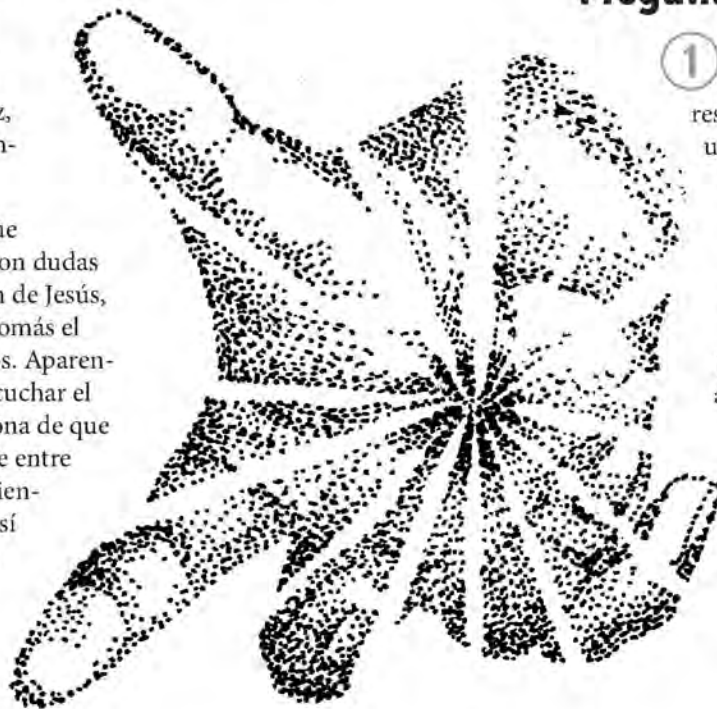
- ▶ Hechos 4:32-35 - Vida de los primeros cristianos
- ▶ 1 Juan 5:1-6 - Creencia en Jesucristo
- ▶ Juan 20:19-31 - Aparición a los discípulos

En todas las historias de Jesús reuniéndose con sus amigos y seguidores después de su resurrección, su mensaje puede reducirse en tres frases cortas: “No tengas miedo”, “Ve y dile a los demás las buenas noticias” y “La paz está con ustedes”. Escuchamos a dos de ellos en la lectura del Evangelio de hoy.

Al comienzo del Evangelio, leemos que los discípulos todavía están acurrucados juntos, temiendo por su vida, aunque María Magdalena ya les ha anunciado que Jesús está vivo. Necesitan la tranquilidad de las palabras de Jesús, “La paz esté con ustedes”, pronunciada en su propia voz, para creer lo que están viendo.

Luego, tan pronto como creen que realmente ha sido resucitado de entre los muertos, los envía a seguir haciendo su trabajo. Se supone que no deben mantenerse solos, y definitivamente no se supone que permanezcan escondidos por temor a lo que las autoridades puedan hacerles. Se les ha dado el don de su paz, y ahora van a salir y compartirlo con el mundo.

Para aquellos lectores que todavía pueden luchar con dudas acerca de la resurrección de Jesús, tenemos la historia de Tomás el Dudador para ayudarnos. Aparentemente para Tomás, escuchar el testimonio de otra persona de que Jesús había resucitado de entre los muertos no era suficiente. Necesitaba verlo por sí mismo para creer. Jesús entiende eso y le da a Thomas lo que necesita para llevarlo a la creencia. Jesús



Pregunta:

¿Qué me ayuda a disipar mis dudas en Dios?

no critica a Tomás por su falta de fe, simplemente ofrece una bendición a los miles de millones de nosotros que hemos venido tras él y nos hemos visto invitados a creer sin tener nunca el beneficio de verlo con nuestros propios ojos.

Preguntas de la semana

- 1 ¿Cuál de los mensajes de Jesús después de su resurrección es más útil para ustedes: “¿No tengas miedo”, “La paz esté con ustedes” o “Ve y dile a los demás las buenas noticias”?
- 2 ¿Qué les ayuda a seguir creyendo en Jesús cuando están tentados a dudar?

Palabra de la semana •
Copyright © Ann Naffziger.
Publicado por the Pastoral
Center / [http://pastoral.
center](http://pastoral.center). Todos los derechos
reservados.



Psychiatric Services for Children & Adults
833-394-7998 / www.abcmmedical.com

BBC



BROADWAY BRAKE CORP.
HEAVY DUTY TRUCK & BUS PARTS & SERVICE
Where you get the "BRAKES"
45 Broadway · Somerville, MA · (617) 666-1100



George L. Doherty Funeral Service

855 Broadway (Powder House Square)
Somerville, MA 02144
Family Owned and Operated (Est. 1906)

Phone: (617) 625-4320 Fax: (617) 625-6495
www.dohertyfuneralservice.com
email: dfh-admin@comcast.net

Licensed

20+ Years

William P. Norris, E.A.

Accountant & Tax Expert

• Individual • Corporate • Trusts • Partnerships

978-807-3260

BNorrisEA@Comcast.Net

**AD SPACE
AVAILABLE**

617-779-3771

**Make an impact
on someone's life**

Volunteers are needed in the Greater Boston,
Quincy, Framingham, Springfield, and
Worcester areas.

bit.ly/mabvivolunteers



Learn more

MASSACHUSETTS ASSOCIATION
for the
Blind and Visually Impaired

An Enduring Legacy of Goodness

Save the Date: October 16, 2024

175

Celebrating 175 Years of the
Sisters of Notre Dame de Namur in New England

More info: www.snddeneastwest.org/175NE

Contact: Jen Pearce 617.387.2500



The Catholic Cemetery Association

- Serene and Peaceful setting
- Sacred consecrated ground
- Financing Available

*Call today for your free
pre-planning guide!*

781-322-6300

www.ccemetery.org



Rediscover Your Love

**LET'S
BEGIN
AGAIN**



We have a program starting
May 31, 2024

Learn more
508-271-7155

Retrouvaille of New England

HelpOurMarriage.org



clergytrust healthier priests.
stronger communities.

Fr. Tom Nestor has served as pastor at the Collaborative
Parishes of Resurrection and Saint Paul in Hingham
for the past ten years, and previously served at St. Eulalia's
in Winchester for 17 years. A Harvard graduate and
native of West Roxbury, Fr. Nestor is known for fostering
a sense of community wherever he goes.

donate at
clergytrust.org —OR—

